I N S T A L A C I Ó N

Codificador de video inteligente NET5301T-I de Endura®

C603M-A-ES (11/07)

Contenidos

Anuncios reglamentarios 5

Precaución sobre calidad de video 5

Descripción 6
- Comportamientos opcionales 7
- Accesorios de montaje opcionales 7
- Fuentes de alimentación recomendadas 7

Antes de comenzar 8
- Lista de piezas 8
- Piezas suministradas por el usuario 8
- Contenido del paquete 9
- Ejemplo de aplicación 9
- Ubicación de la etiqueta de número de serie del producto 10

Ubicación y montaje en bastidor del equipo 11
- Instalación en un escritorio 11
- Montaje en pared 12
- Montaje en bastidor 13
- Orientación del escudo de Pelco 14

Conexiones 15
- Conexión de los equipos de entrada y salida de video 16
- Conexión del audio 18
- Conexión de equipos PTZ, relés y alarmas 19
- Cómo conectarse a la red 24
- Conexión de la alimentación eléctrica 25
- Configuración de comportamientos del codificador inteligente 26

Funcionamiento 27
- Indicadores del panel frontal 27

Resolución de problemas 28

Especificaciones 29

Lista de figuras

1 Contenido del paquete 9
2 Ejemplo de aplicación de NET5301T-I de muestra 9
3 Etiqueta de número de serie del producto 10
4 Cómo fijar los pies de goma para ubicación en un escritorio 11
5 Ubicación del codificador NET5301T-I en un escritorio 11
6 Codificador NET5301T-I y soporte de pared WM5001-4U 12
7 Ajuste el tornillo de ajuste manual para asegurar la unidad. 12
8 Varias unidades NET5301T-I en un conjunto de soportes de bastidor RK5100PS-5U 13
9 Enrosque firmemente el tornillo de ajuste manual para asegurar la unidad. 13
10 Orientación del escudo de Pelco. 14
11 Panel posterior del codificador NET5301T-I 15
12 Entrada y salida de video 16
13 Conexiones de audio de la unidad NET5301T-I 18
14 Bloque terminal de la unidad NET5301T-I 19
15 Conexión de un domo Spectra 20
16 Conexión de un dispositivo de relé 21
17 Condiciones de alarma supervisada 22
18 Cableado de la entrada de alarma supervisada 23
19 Condiciones de alarma sin supervisión 23
20 Cableado de la entrada de alarma sin supervisión 23
21 Conexión de alarmas. 24
22 Conexión de la unidad NET5301T-I a la red Endura 24
23 Conexión de la alimentación eléctrica 26
24 Panel frontal del codificador NET5301T-I 27

Lista de tablas

A Requerimientos de cable coaxial de video 16
B Asignaciones de las patillas de alarma, relé y PTZ 19
C Opciones y valores predeterminados del puerto serial 21
D Distancias máximas de cableado y calibres de cable recomendados 25
E Resolución de problemas del codificador NET5301T-I 28

Anuncios reglamentarios

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no deberá provocar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier clase de interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

INTERFERENCIAS DE RADIO Y TELEVISIÓN

Este equipo ha sido sometido a pruebas, tras lo cual se concluyó que cumple con los límites estipulados para los dispositivos digitales de Clase A, en conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. El objeto de estos límites es proporcionar un grado razonable de protección contra las interferencias perjudiciales cuando los equipos funcionan en entornos comerciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía en frecuencias de radio y, si no se lo instalara y utilizara de acuerdo con el manual de instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones radiales. Es probable que el funcionamiento de este equipo en áreas residenciales provoque interferencias perjudiciales, en cuyo caso los usuarios deberán corregir la interferencia por sus propios medios.

La existencia de cambios y modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante o el ente que registra este equipo puede provocar la anulación de la autorización que recibe el usuario para ponerlo en funcionamiento, conforme a las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones.

Este aparato digital Clase A cumple con la norma canadiense ICES-003.

Precaución sobre calidad de video

ANUNCIO SOBRE VELOCIDAD DE CUADROS SEGÚN LAS OPCIONES SELECCIONADAS POR EL USUARIO

Los sistemas Pelco son capaces de proporcionar video de alta calidad tanto para visualización como para reproducción en directo. Sin embargo, los sistemas pueden utilizarse en modos de calidad baja, en los que se degrada la calidad de la imagen, a fin de permitir una velocidad de transferencia de datos más baja y reducir la cantidad de datos de video que se almacena. La calidad de imagen se degrada cuando se baja la resolución, se reduce la velocidad de imagen o se realizan ambas acciones a la vez. Cuando la imagen se degrada por la reducción de la resolución, puede resultar menos nítida o incluso indiscernible. Una imagen degradada reduciendo su velocidad tiene menos cuadros por segundo, lo que puede resultar en imágenes que parecen saltar o moverse más rápidamente que lo normal durante la reproducción. Al disminuirse la velocidad de cuadros, se puede provocar que el sistema omita grabar algún evento clave.

El criterio acerca de la adecuación de los productos a los propósitos del usuario es responsabilidad exclusiva de éste. Los usuarios deben consultar en los manuales de operación las declaraciones de precaución relativas a las opciones seleccionadas, y el modo en que podrían afectar la calidad de video. El usuario deberá determinar la adecuación de los productos a las aplicaciones, velocidad y calidad de imagen requeridas. Los comportamientos de análisis de video proporcionan un amplio espectro de configuraciones que permiten utilizar los comportamientos en una gran variedad de aplicaciones. La selección de la configuración adecuada para la detección correcta en las aplicaciones de los usuarios será responsabilidad exclusiva de éstos. El propósito de este equipo es asistirlos en la identificación de situaciones que sean de su interés. Los usuarios tienen la responsabilidad exclusiva de determinar la respuesta más apropiada. En caso de que los usuarios quieran utilizar las imágenes con fines probatorios en procesos judiciales o similares, deberían consultar a un abogado acerca de los requerimientos particulares para dichos usos.

Descripción

El codificador de video inteligente NET5301T-I es una unidad codificadora de video de doble propósito y un procesador de análisis de video. Como codificador de video, convierte señales de video analógico en pistas de video MPEG-4 duales. Puede procesar hasta 30 imágenes por segundo (IPS) en NTSC (25 en PAL) por pista a una resolución de 4CIF. La unidad transmite estas pistas a través de una red Ethernet a otros componentes del sistema Endura®. Así, es posible grabar estas pistas en una videograbadora Endura, o decodificarlas mediante los siguientes componentes de Endura:

- **Decodificador de video NET5301R:** convierte hasta 4 pistas de video para visualizar.
- **Estación de trabajo Endura:** convierte hasta 16 pistas de video para visualizar en un monitor de computadora.
- **Pantalla de consola de video VCD5000:** convierte hasta 64 pistas de video (en función del modelo) para visualizar.

El NET5301T-I añade un sofisticado motor de análisis de video a la función de codificación de video. Una vez instalados y configurados, los comportamientos de detección de objetos y actividades pueden interpretar la actividad en el campo de vista y accionar una alarma cuando se detecta una actividad no deseada. Esta capacidad para procesar análisis de video dentro de la zona de cobertura permite conservar el ancho de banda de la red; la unidad sólo transmite pistas de video que hayan accionado una alarma de análisis.

La unidad además mejora la eficiencia del operador al monitorear instalaciones de pequeñas o grandes dimensiones. Estas sofisticadas técnicas de análisis monitorean cada cuadro de video y sólo alertan al operador sobre las cámaras y escenas que es necesario atender.

Como todos los codificadores Endura, el NET5301T-I ha incorporado la tecnología de optimización de video EnduraView™, que permite seleccionar la mejor calidad de imagen y la mejor velocidad de cuadros en el producto Endura de destino (decodificador, estación de trabajo, consola); y todo esto, sin que resulte afectada la velocidad de grabación del sistema. Por ejemplo, la unidad selecciona una velocidad alta y una configuración de calidad para grabar, y selecciona automáticamente una velocidad menor al visualizar en formato de vista múltiple.

El codificador NET5301T-I se puede configurar con tres entradas de alarma y una salida de relé. Cuando se acciona un evento de alarma, la unidad puede enviar un mensaje a un operador, activar un relé e implementar la grabación de video.

El NET5301T-I también es compatible con detección de actividad. Es posible configurar hasta tres zonas de actividad, cada una de las cuales con su propia configuración de sensibilidad y umbral. Cuando el codificador NET5301T-I detecta actividad en alguna de estas áreas, puede accionar un evento de alarma.

La unidad es compatible con una entrada de audio a través de la red. El operador del sistema (personal de seguridad) puede ver y oír actividad en el área de destino.

El NET5301T-I puede funcionar en modos seguro y no seguro. El modo seguro emplea un sistema de clave patentada a fin de evitar la comunicación de dispositivos no autorizados con un NET5301T-I a través de la red Endura.

Todos los productos Endura son compatibles con los protocolos D y P de Pelco y Coaxitron®. Por lo tanto, el codificador NET5301T-I permite el control de periféricos remotos tales como cámaras con giro horizontal y vertical y zoom (PTZ).

COMPORTAMIENTOS OPCIONALES

Use esta tabla para crear un número de modelo para el comportamiento del codificador inteligente deseado y la cantidad de licencias. Por ejemplo, NET-LIC-AO-10 es el número de modelo para 10 licencias del comportamiento de objeto abandonado. Para obtener más información, comuníquese con un representante de ventas de Pelco.

NET-LIC-a-b

Comportamiento
Cantidad de licencias

Comportamiento (a)		Cantidad (b)
Eliminación de vibración	VR	1
Movimiento adaptativo	AM	5
Objeto abandonado	AO	10
Sabotaje en cámara	CS	25
Remoción de objetos	OR	50
Recuento de objetos	OC	100
Movimiento direccional	DM	

ACCESORIOS DE MONTAJE OPCIONALES

RK5100PS-5U	Soporte de bastidor con fuente de alimentación (12 unidades)
WM5001-4U	Soporte de pared sin fuente de alimentación (1 unidad)

FUENTES DE ALIMENTACIÓN RECOMENDADAS

NET5301PS	Fuente de alimentación para un codificador (conector de 4 patillas)
TF2000	Fuente de alimentación para un codificador (conector de 2 patillas)
Serie MCS (modelo B)	Fuente de alimentación para unidades múltiples, interiores (conector de 2 patillas)

Antes de comenzar

Endura es un sistema de red que requiere una medida continua de ancho de banda para transmitir video fiel al original en directo. En consecuencia, incluya siempre a su administrador de red al planificar e instalar los componentes Endura.

También necesitará los siguientes elementos:

- Certificación Endura aprobada por Pelco.
- Acceso a una red Endura
  - que sea una red activa Gigabit Ethernet compatible con el conjunto completo de protocolos de Internet,
  - que esté configurada con al menos un administrador de sistemas Endura, y
  - que esté configurada con al menos una estación de trabajo Endura.

NOTAS:

- Muchos de los problemas de Endura son provocados por prácticas de instalación inadecuadas. Con el fin de obtener mejores resultados, asegúrese de que su instalación cumpla con los requerimientos ambientales, de energía y de redes descriptos en el documento Endura Installation Guidelines and Best Practices (Mejores prácticas y pautas de instalación de Endura) (C2670M).
- Al utilizar uno o más conmutadores de red en redes Endura, active la autonegociación en todos los conmutadores.
- Estos requerimientos de red representan el estándar mínimo para redes de seguridad de pequeñas dimensiones que funcionan con Endura. Consulte la Guía de diseño de la red Endura (C1640M) para asegurarse de que su red ha sido configurada de manera correcta. Su sistema puede ser diferente y, por ello, es posible que requiera hardware, software y recursos de red adicionales.

LISTA DE PIEZAS

Cantidad	Descripción
1	Codificador de video NET5301T-I
1	Bloque terminal de 16 patillas
1	Bloque terminal de 2 patillas
1	Manual de instalación del codificador NET5301T-I
1	Instrucciones de seguridad
1	Adhesivo de rotación del escudo de Pelco
4	Pies de goma para instalación en un escritorio

NOTA: Debido a que los requerimientos de energía varían según la instalación, el codificador NET5301T-I no incluye una fuente de alimentación individual. Puede adquirir la unidad única de fuente de alimentación NET5301PS opcional o el soporte de bastidor RK5100PS-5U, que incluye una fuente de alimentación. En la sección *Conexión de la alimentación eléctrica* en la página 25 encontrará más información sobre la alimentación del codificador NET5301T-I.

PIEZAS SUMINISTRADAS POR EL USUARIO

Además de las herramientas y los cables estándar requeridos para una instalación de seguridad de video, necesitará los siguientes elementos:

Cantidad	Descripción
1	Cable Cat5e (o superior) y conectores para la conexión del NET5301T-I a la red Endura
1	Fuente de alimentación; encontrará más información en la sección *Conexión de la alimentación eléctrica* en la página 25
1	Dispositivo de video analógico (cámara fija o PTZ)
1	Monitor, si se utiliza video de enlace
1	Micrófono, si se utiliza audio
1	Un destornillador de punta plana pequeño, si se conecta un control de cámara, un relé o alarmas

También necesitará proveer todo el equipo de red, como los conmutadores, para la red Endura.

CONTENIDO DEL PAQUETE

El diagrama siguiente muestra el contenido de la caja. Al instalar la unidad NET5301T-I, consulte este diagrama.

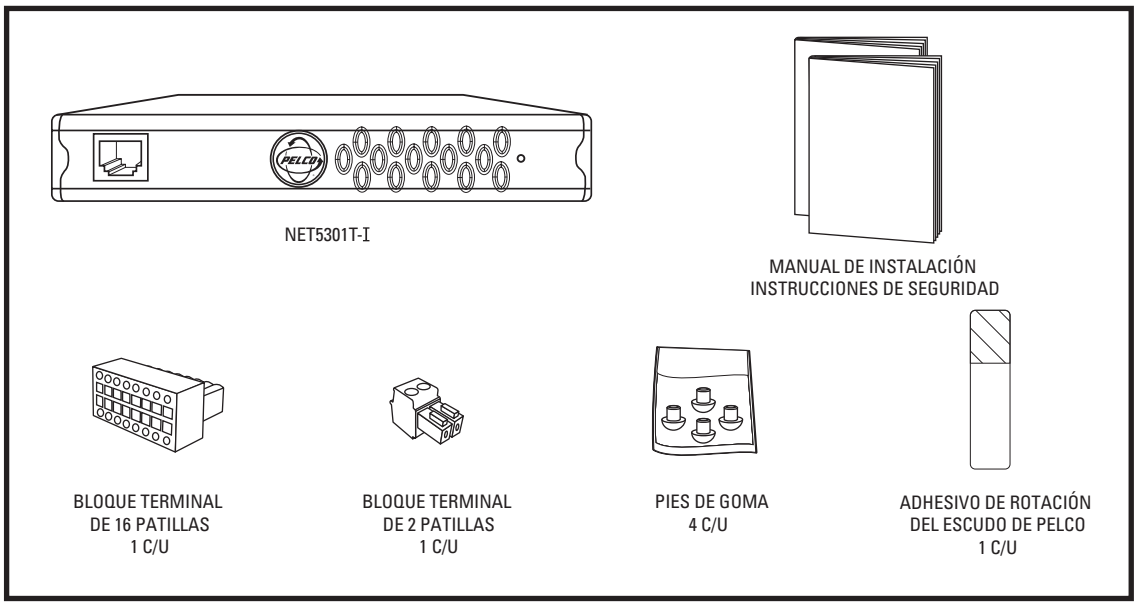

Figura 1. Contenido del paquete

EJEMPLO DE APLICACIÓN

La Figura 2 muestra el codificador de video NET5301T-I en una instalación de muestra de la aplicación.

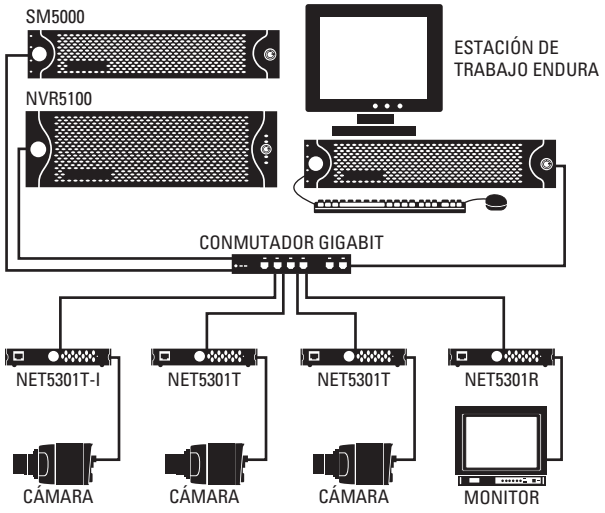

Figura 2. Ejemplo de aplicación de NET5301T-I de muestra

NOTA IMPORTANTE. LEER CON ATENCIÓN. La instrumentación de la red que aparece en este documento se muestra sólo como una representación general y no se intenta mostrar topologías detalladas de la red. Su propia red puede diferir, requerir modificaciones o eventualmente equipos de red adicionales para adecuarse al sistema tal como aparece ilustrado. Comuníquese con los representantes locales de Pelco para conversar acerca de los requerimientos específicos.

UBICACIÓN DE LA ETIQUETA DE NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO

Las etiquetas de número de serie del producto ayudan al personal de Asistencia al Producto de Pelco a identificar el sistema y su configuración de fábrica, en caso de que el codificador NET5301T-I o sus componentes requieran algún servicio.

Una etiqueta que indica el número de serie de su producto está adherida al panel inferior del codificador NET5301T-I. Se incluyen dos etiquetas adicionales, ya que el montaje en bastidor u otras opciones de instalación pueden ocultar la etiqueta que viene colocada de fábrica. Coloque una de ellas en la documentación del producto o en otra ubicación del mismo que no quede oculta en la instalación. La segunda etiqueta es de repuesto.

Para utilizar estas etiquetas:

1. En el panel inferior del codificador NET5301T-I, ubique dos etiquetas pequeñas, colocadas con un adhesivo amarillo que dice “Extra serial number labels: remove prior to installation” (Etiquetas adicionales de número de serie: retírelas antes de la instalación).
2. Quite el adhesivo amarillo y las etiquetas.
3. Despegue la parte posterior de una etiqueta y adhiérala a este manual de instalación, otra documentación del producto o una ubicación del mismo que no quede oculta.

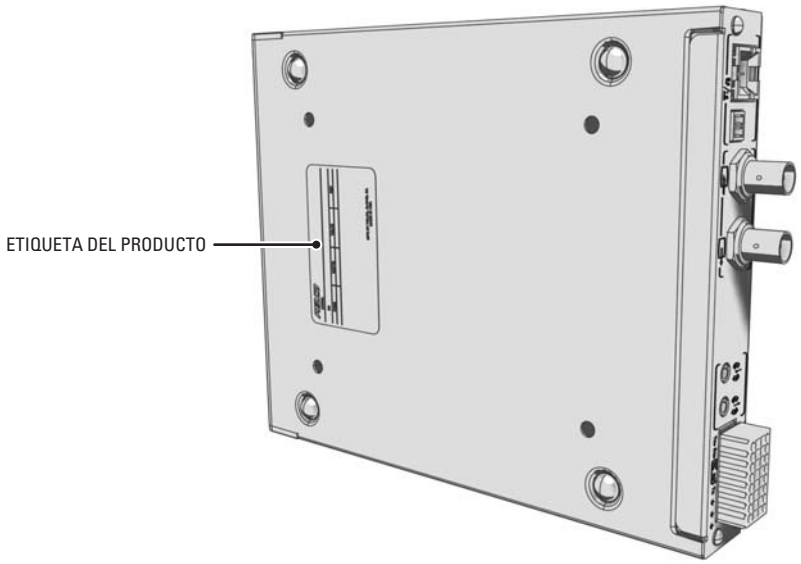

Figura 3. Etiqueta de número de serie del producto

Ubicación y montaje en bastidor del equipo

Use uno de los métodos de instalación siguientes con la unidad NET5301T-I:

- Coloque el NET5301T-I sobre una superficie plana, como un estante o un escritorio.
- El NET5301T-I se puede montar en una pared mediante el conjunto opcional de soportes de pared WM5001-4U.
- Instale el NET5301T-I en el conjunto opcional de soportes de bastidor RK5100PS-5U.

NOTAS:

- Cada método de instalación, excepto el RK5100PS-5U, requiere la instalación de una fuente de alimentación individual, sea la NET5301PS (no suministrada) u otro equipo provisto por el usuario (consulte la sección *Conexión de la alimentación eléctrica* en la página 25).
- Cuando se instala el NET5301T-I sobre un escritorio, use los pies de goma provistos con la unidad para proteger la superficie del escritorio. Los pies de goma no son necesarios cuando se monta el NET5301T-I en una pared o bastidor.

INSTALACIÓN EN UN ESCRITORIO

Para colocar el codificador NET5301T-I en una superficie plana, como un escritorio:

1. Fije los pies de goma en la base de la unidad para prevenir los daños en las superficies sobre las que se instale (consulte la Figura 4).

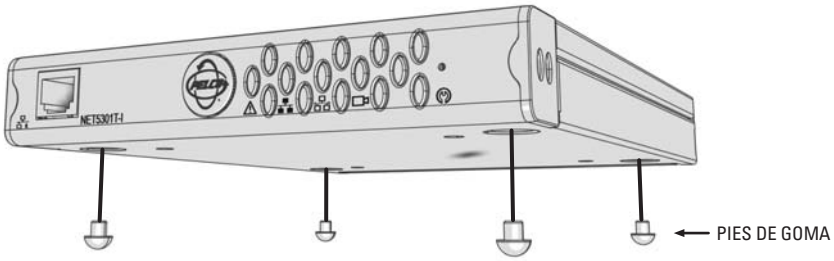

Figura 4. Cómo fijar los pies de goma para ubicación en un escritorio

2. Ubique la unidad dejando un espacio para el cableado y el cable eléctrico en los paneles frontal y posterior.

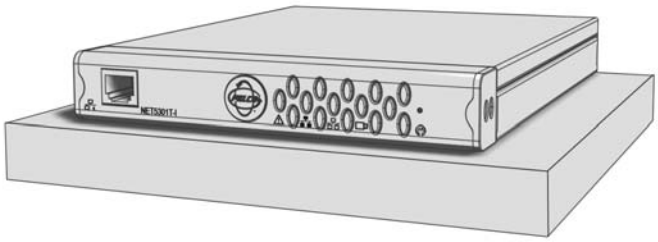

Figura 5. Ubicación del codificador NET5301T-I en un escritorio

⚠ **ADVERTENCIAS:**

- No coloque la unidad NET5301T-I de lado; podría caerse y ocasionar daños.
- No apile un codificador NET5301T-I sobre otro, dado que las unidades podrían recalentarse.

MONTAJE EN PARED

El NET5301T-I se puede montar en una pared mediante el conjunto básico opcional de soportes de pared WM5001-4U.

⚠ **ADVERTENCIA:** No use unidades de expansión WM5001-4UEXP al montar el NET5301T-I en una pared. Si lo hace, las unidades pueden recalentarse.

Para montar el codificador NET5301T-I a una pared por medio del WM5001-4U:

1. Instale el conjunto básico de soportes de pared WM5001-4U; consulte el manual de instalación del conjunto de soportes de pared de la Serie WM5000 (C1616M).
2. Inserte el codificador NET5301T-I en el soporte de pared. Asegúrese de que los conectores de los paneles frontal y posterior queden accesibles.

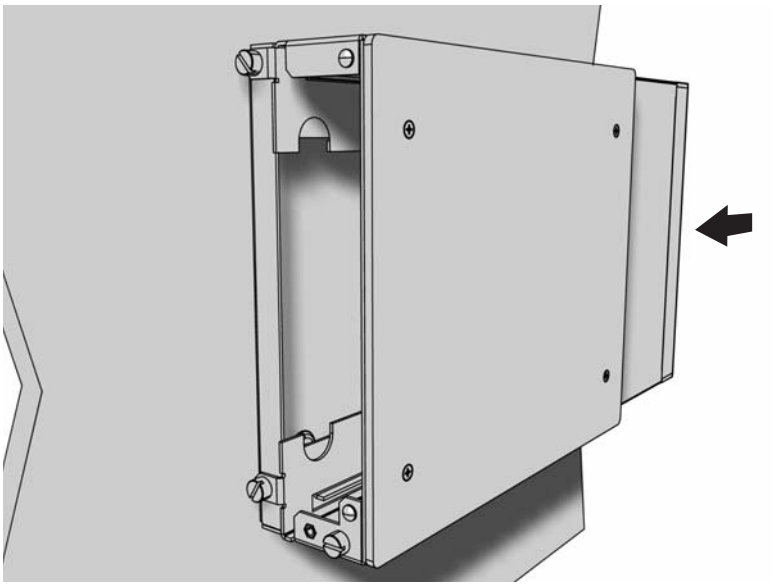

Figura 6. Codificador NET5301T-I y soporte de pared WM5001-4U

3. Ajuste el tornillo de ajuste manual al soporte de pared para asegurar la unidad (consulte la Figura 7).

Figura 7. Ajuste el tornillo de ajuste manual para asegurar la unidad.

MONTAJE EN BASTIDOR

Es posible montar en forma conjunta cualquier combinación de unidades codificadoras, decodificadoras y transcodificadoras en el conjunto de soportes de bastidor RK5100PS-5U, hasta 12 unidades. Cada unidad se conecta directamente a un conector de alimentación del bastidor, que le suministra alimentación.

NOTAS:

- Para asegurar una ventilación adecuada en el bastidor, instale un módulo vacío (RK5001B-4U) en cada ranura libre.
- La unidad RK5100PS-5U sólo suministra alimentación. No incluye puertos para conectores de otras unidades.

Para montar el NET5301T-I en un conjunto de soportes de bastidor:

1. Instale el conjunto de soportes de bastidor RK5100PS-5U en el bastidor; consulte el manual de instalación del chasis para montaje en bastidor RK5100PS-5U (C1615M).
2. Inserte el codificador NET5301T-I en la ranura deseada.

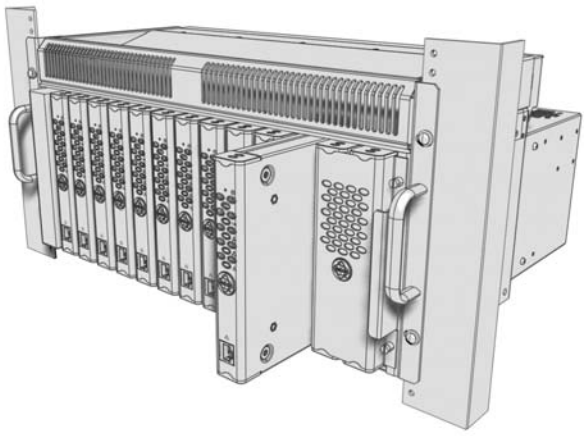

Figura 8. Varias unidades NET5301T-I en un conjunto de soportes de bastidor RK5100PS-5U

3. Ajuste el tornillo de ajuste manual al soporte de bastidor para asegurar la unidad en el bastidor (consulte la Figura 9).

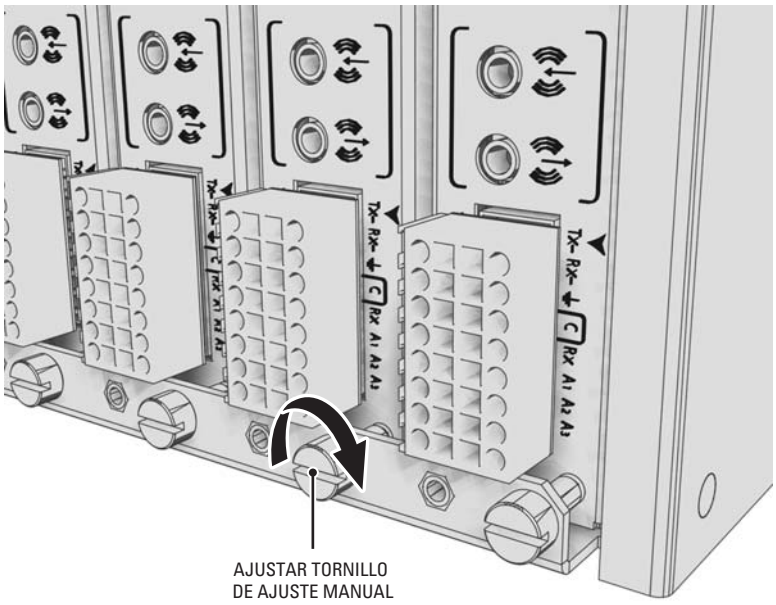

Figura 9. Enrosque firmemente el tornillo de ajuste manual para asegurar la unidad.

ORIENTACIÓN DEL ESCUDO DE PELCO

El escudo de Pelco sobre el panel frontal del codificador NET5301T-I puede rotarse en cuartos de vuelta. Si instala la unidad sobre una superficie plana, el escudo de Pelco girará en el sentido incorrecto.

Para rotar el escudo de Pelco:

1. Utilice el adhesivo de rotación del escudo de Pelco incluido en la unidad.
2. Adhiera una mitad del adhesivo de rotación al escudo.
3. Presione firmemente con el dedo y gire el escudo hasta su posición correcta.
4. Quite el adhesivo de rotación del escudo.

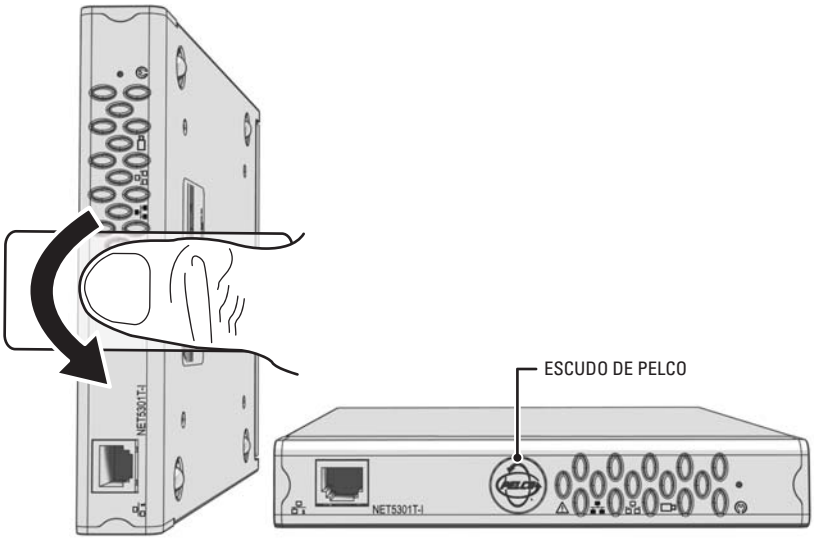

Figura 10. Orientación del escudo de Pelco

Conexiones

Familiarícese con el panel posterior del codificador NET5301T-I antes de conectar cualquier equipo a la unidad.

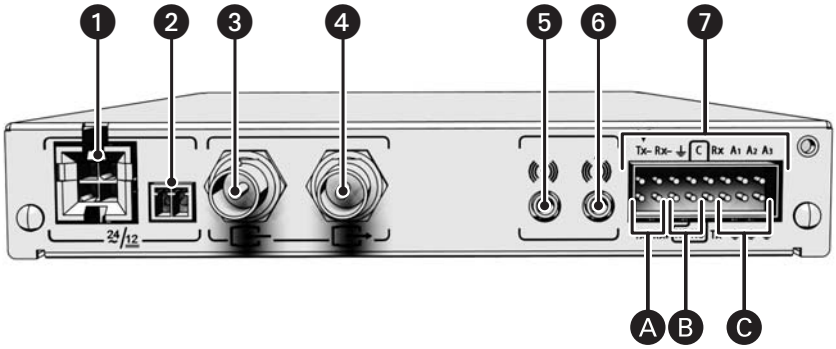

Figura 11. Panel posterior del codificador NET5301T-I

1. Alimentación de 4 patillas
2. Alimentación 2 patillas
3. Entrada de video
4. Salida de video (enlace)
5. Entrada de audio
6. Reservado
7. Bloque terminal
   - A Control de PTZ (RS-422)
   - B Control de relés
   - C Entrada de alarma

CONEXIÓN DE LOS EQUIPOS DE ENTRADA Y SALIDA DE VIDEO

El codificador NET5301T-I ofrece tanto entrada de video analógico como salida de video de enlace.

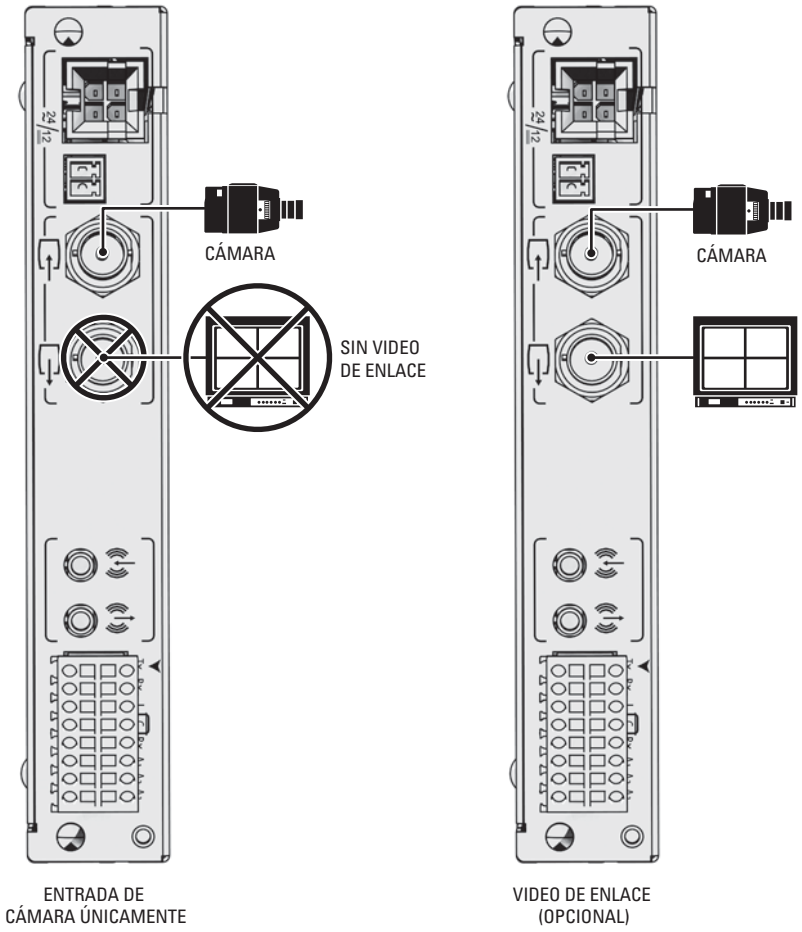

Figura 12. Entrada y salida de video

Antes de instalar la unidad NET5301T-I, asegúrese de que la distancia entre la misma y el equipo de video sea menor que la distancia máxima del cable coaxial. En la Tabla A puede consultar las distancias máximas de cable coaxial de video.

Tabla A. Requerimientos de cable coaxial de video

Tipo de cable*	Distancia máxima
RG59/U	750 pies (229 m)
RG6/U	1.000 pies (305 m)
RG11/U	1.500 pies (457 m)

*Requerimientos de cable:

75 ohmios de impedancia

Los cables con conductores con núcleo de acero o cobre macizo pueden tener bajo rendimiento.

Blindaje entrelazado de cobre macizo con cobertura de entrelazado del 95%.

CONEXIÓN DE LA ENTRADA DE VIDEO

El codificador NET5301T-I detecta en forma automática la norma de video (PAL o NTSC) y es compatible con video analógico tanto blanco y negro como color.

Para conectar la entrada de video:

1. Conecte un cable coaxial a la cámara o a otra fuente de video analógico.
2. Conecte el cable coaxial al conector de entrada de video del panel posterior.
3. Si no utiliza video de enlace, active la terminación para el NET5301T-I en la estación de trabajo Endura. La terminación está activada de manera predeterminada.

La unidad es compatible con el funcionamiento Coaxitron con un dispositivo PTZ mediante la tecnología por cable coaxial ("up the coax"). Cuando el codificador NET5301T-I recibe un comando de control de cámara, lo transmite por el cable coaxial hasta el dispositivo PTZ. Debido a que Coaxitron es un protocolo de dirección única, el dispositivo PTZ no puede devolver ningún dato a la unidad. Coaxitron está desactivado de manera predeterminada.

La unidad también es compatible con un dispositivo PTZ serial que utilice el protocolo D o P de Pelco, como el domo Spectra®. Conecte el cable coaxial desde el dispositivo. Después consulte la sección *Conexión de un dispositivo PTZ (protocolos D o P de Pelco)* en la página 20 para conectar los cables de control de la cámara.

CONEXIÓN DEL VIDEO DE ENLACE

El codificador NET5301T-I es compatible con video de enlace. Transmite la entrada de video a un monitor o a otro dispositivo de video analógico.

NOTA: El video de enlace sólo muestra la entrada de video de la cámara. No incluye ningún gráfico de comportamientos.

Para utilizar video de enlace:

1. Conecte un cable coaxial al conector de salida de video en el panel posterior.
2. Conecte el otro extremo del cable coaxial al dispositivo analógico.
3. Desactive la terminación del NET5301T-I en la estación de trabajo Endura. La terminación está activada de manera predeterminada.
4. Si se enlaza video a dispositivos adicionales, desactive la terminación de cada dispositivo. Active la terminación en el último dispositivo.

NOTA: Si no establece la terminación de la señal de video en el último dispositivo de la serie, la señal de video presentará "fantasmas" o algún otro tipo de imperfección.

CONEXIÓN DEL AUDIO

El NET5301T-I admite una entrada de audio. La unidad codifica señales de audio y video en forma simultánea. Por ello, es posible escuchar la actividad que se desarrolla en el área de destino.

La unidad es compatible con niveles de entrada de línea y micrófono.

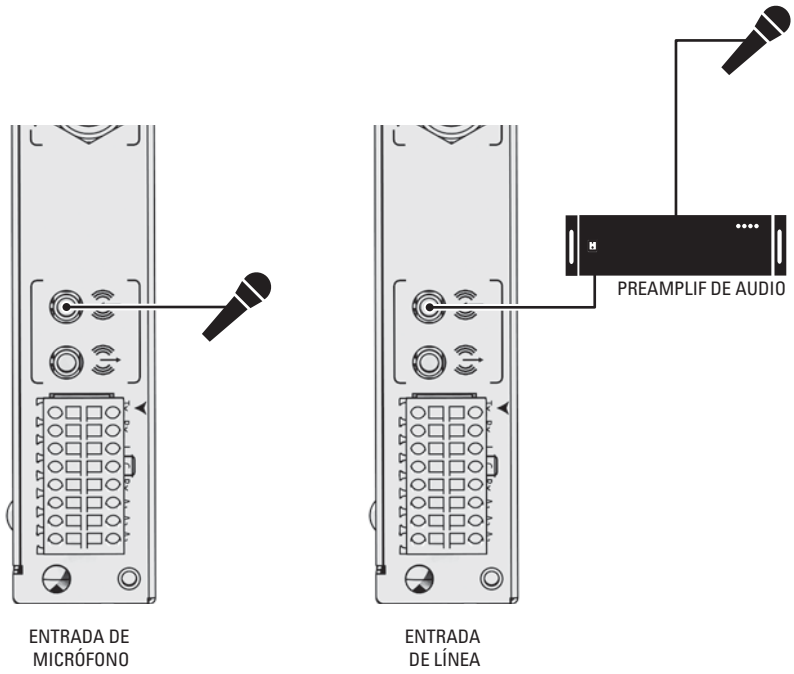

Figura 13. Conexiones de audio de la unidad NET5301T-I

Para implementar el audio:

1. Seleccione el tipo de señal de audio:

   Mic/Spkr (Mic/Altav): Cambie a Mic/Spkr para conectar un micrófono. El nivel de entrada del micrófono es 5 mVp-p.

   Line (Línea): Cambie a Line para conectar un dispositivo con entrada de audio amplificado. El nivel de entrada de línea es 1 Vp-p (0 dBV) nominal, 1,228 Vp-p (+4 dBU) máximo. El conmutador se establece de manera predeterminada en Line.

2. Conecte los cables del conector de entrada de audio. Conecte el cable de señal alta al extremo del conector. Conecte el cable común al mango del conector.

3. Conecte un micrófono o un equipo de entrada de línea al conector monoaural de entrada de audio de 3,5 mm, de color azul. Se recomienda utilizar un micrófono preamplificado.

NOTAS:

- Si la configuración del conmutador no coincide con la de su equipo de audio, pueden surgir problemas de distorsión del audio.
- En este momento, la salida de audio no es compatible.

CONEXIÓN DE EQUIPOS PTZ, RELÉS Y ALARMAS

El codificador NET5301T-I incluye un bloque terminal de 16 patillas que admite los siguientes equipos:

- Equipos PTZ, como una cámara de domo, mediante los protocolos P o D de Pelco (RS-422).
- Control de relé, ya sea normalmente abierto o normalmente cerrado.
- Hasta tres entradas de alarma, supervisadas o sin supervisión, con la utilización de cualquier combinación de señales altas y bajas.

El bloque terminal tiene abrazaderas de tensión en lugar de terminales a tornillo. Utilice un destornillador pequeño para abrir la abrazadera para un cable en particular. La Figura 14 muestra cómo realizar el cableado del bloque terminal y conectarlo en la unidad NET5301T-I.

NOTA: El bloque terminal tiene una lengüeta. Se conecta al codificador de video en un solo sentido.

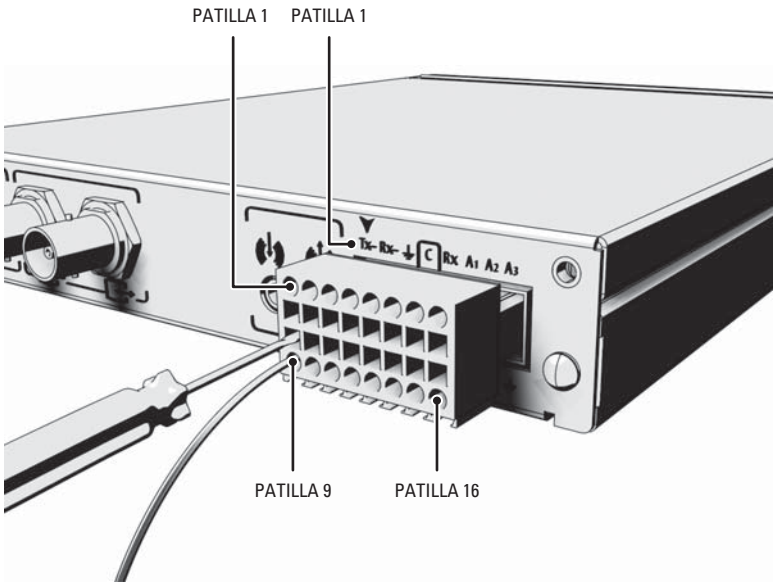

Figura 14. Bloque terminal de la unidad NET5301T-I

En la Tabla B se identifican las asignaciones de patillas del bloque terminal. Una flecha en el panel posterior identifica la patilla 1; en el bloque terminal, la patilla 1 corresponde al cable ubicado en el extremo izquierdo de la fila superior (consulte la Figura 14).

Tabla B. Asignaciones de las patillas de alarma, relé y PTZ

Fila superior		
Patilla	**Etiqueta**	**Cable**
1	TX-	Transmisión (–) de datos RS-422
2	RX-	Recepción (–) de datos RS-422
3	⏚	Tierra
4	C	Relé común
5	RX	Reservado
6	A_1	Alarma 1
7	A_2	Alarma 2
8	A_3	Alarma 3

Fila inferior		
Patilla	**Etiqueta**	**Cable**
9	TX+	Transmisión (+) de datos RS-422
10	RX+	Recepción (+) de datos RS-422
11	NC	Relé normalmente cerrado
12	NA	Relé normalmente abierto
13	TX	Reservado
14	⏚	Tierra
15	⏚	Tierra
16	⏚	Tierra

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO PTZ (PROTOCOLOS D O P DE PELCO)

NOTA: Para conectar un equipo PTZ Coaxitron, consulte la sección *Conexión de la entrada de video* en la página 17**.**

El codificador NET5301T-I es compatible con el control serial de cámara mediante los protocolos D o P de Pelco (RS-422) para dispositivos PTZ. Es posible conectar sólo un dispositivo PTZ serial a un codificador de video. La dirección predeterminada del dispositivo con protocolo D o P de Pelco es 1.

Cuando el codificador NET5301T-I recibe un comando de control de cámara, lo transmite hasta el dispositivo PTZ. En las instalaciones de cuatro cables, el codificador también recibe datos del dispositivo PTZ, inclusive el estado de la cámara y los estados de alarma. Después transmite dichos datos al centro de comando.

La Figura 15 muestra cómo realizar el cableado de la unidad NET5301T-I a un domo Spectra (consulte en la Tabla B en la página 19 las asignaciones de patillas para el conector específico).

NOTA: Al conectar un dispositivo PTZ a la unidad NET5301T-I, conecte los cables TX+ y TX- a los cables RX+ y RX- entre el codificador y el dispositivo PTZ.

De manera predeterminada, el codificador identifica cualquier dispositivo PTZ como una cámara fija. Debe configurar el codificador antes de usar el dispositivo PTZ; consulte el manual de operación del software avanzado del sistema WS5000 de Endura (C1624M).

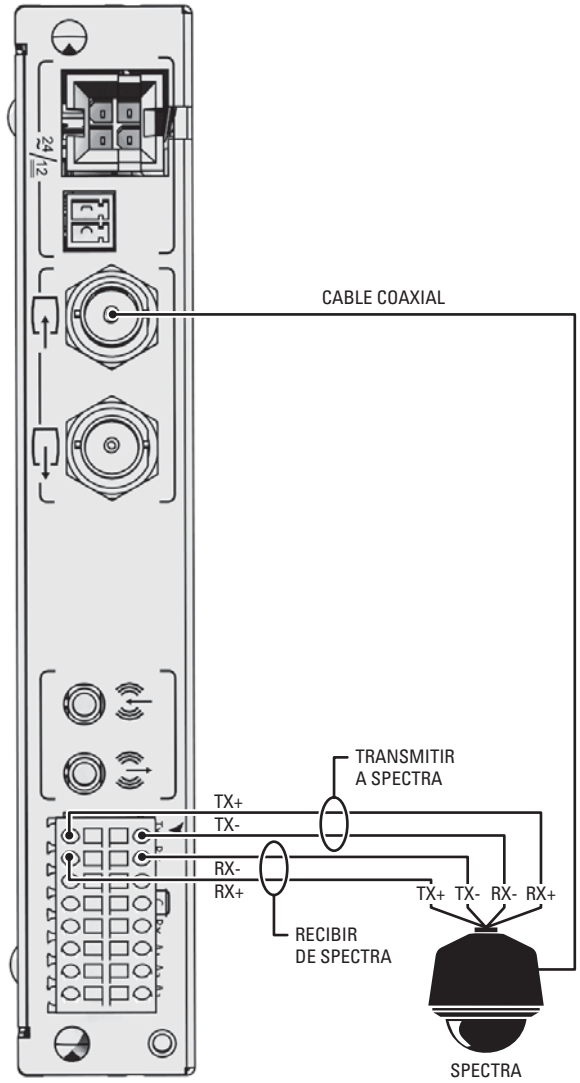

Figura 15. Conexión de un domo Spectra

Consulte la Tabla C al instalar el dispositivo PTZ. Allí se enumeran las configuraciones de puerto serial compatibles con la unidad NET5301T-I.

Tabla C. Opciones y valores predeterminados del puerto serial

Configuración	Opciones	Valor predeterminado
Velocidad de datos (bits por segundo)	110, 300, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200, 230400	2400
Bits de datos	5, 6, 7, 8	8
Paridad	Ninguna, impar, par	Ninguno
Bits de parada	1, 2	1

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO DE RELÉ

El codificador NET3501T-I tiene una salida para accionar un dispositivo externo. Admite la operación del relé tanto momentánea como continua.

Es posible operar el relé en forma interactiva, durante una conexión activa, o en forma automática para coincidir con determinados eventos. Las aplicaciones típicas incluyen la activación de una puerta, entrada o cerradura, o la conmutación de luces y otros equipos eléctricos.

⚠ **ADVERTENCIA:** No sobrepase el valor máximo de 30 VCC, 1 A.

La Figura 16 muestra cómo realizar el cableado desde el relé y su fuente de alimentación al codificador de video (en la Tabla B en la página 19, encontrará las asignaciones de patillas para los conectores específicos).

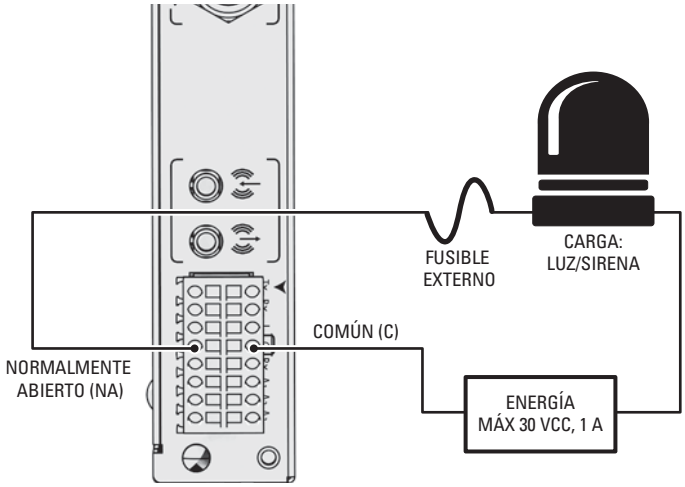

Figura 16. Conexión de un dispositivo de relé

CONEXIÓN DE ALARMAS

El codificador NET5301T-I tiene tres entradas de alarma para dispositivos de señalización externa, como contactos de puertas o detectores de movimiento. Todos los codificadores son compatibles con dispositivos normalmente abiertos y normalmente cerrados. Además, los codificadores admiten alarmas supervisadas y sin supervisión.

Después de su configuración, una entrada de alarma puede realizar muchas actividades diferentes, inclusive la activación de un dispositivo de relé, el envío de una alerta a una oficina de seguridad, la modificación de la configuración de la grabación de video y el almacenamiento de video previo a la alarma en una videograbadora Endura. Es posible conectar conmutadores o contactos directamente a la unidad, sin necesidad de otra fuente de alimentación.

Alarmas supervisadas

Cuando se configura una alarma como supervisada, el codificador NET5301T-I mantiene una corriente eléctrica constante a través del circuito de alarma (3,3 VCC, 1 kilo-ohmio). Si cambia la longitud del circuito de alarma, debido a un cortocircuito eléctrico o una comunicación lateral, varía el estado normal del voltaje. En consecuencia, la unidad acciona una alarma.

NOTA: Instale la resistencia de 1 kilo-ohmio lo más cerca posible del conmutador.

La Figura 17 muestra las situaciones de alarma y sin alarma de una entrada de alarma supervisada. Ya sea que la alarma esté normalmente abierta o normalmente cerrada, ni un corte ni una comunicación lateral pueden anular estas alarmas.

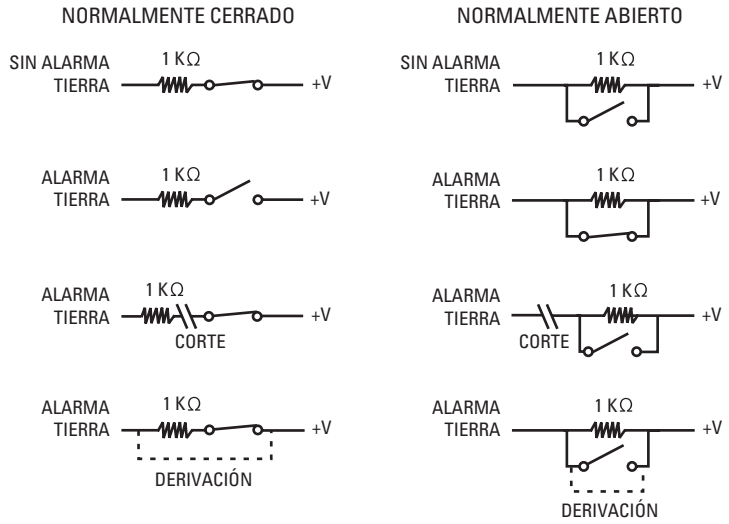

Figura 17. Condiciones de alarma supervisada

La Figura 18 muestra la configuración de cables para las entradas de alarmas supervisada.

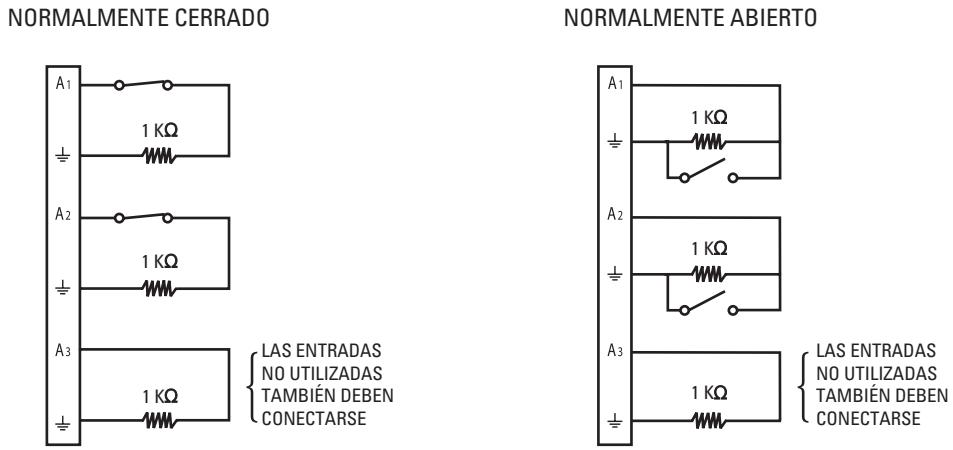

Figura 18. Cableado de la entrada de alarma supervisada

Alarmas sin supervisión

Cuando se configura una alarma como sin supervisión, el codificador NET5301T-I acciona una alarma únicamente cuando el estado normal de la alarma (abierto o cerrado) se modifica.

La Figura 19 muestra las situaciones de alarma y sin alarma de una entrada de alarma sin supervisión. Una entrada de alarma normalmente cerrada puede ser anulada por una comunicación lateral. Una entrada de alarma normalmente abierta puede ser anulada por un corte.

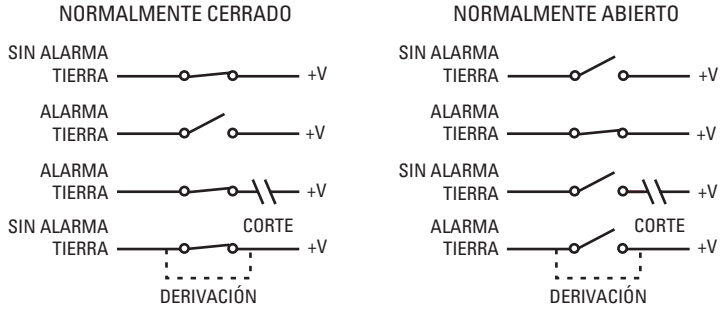

Figura 19. Condiciones de alarma sin supervisión

La Figura 20 muestra la configuración de cables para las entradas de alarmas sin supervisión.

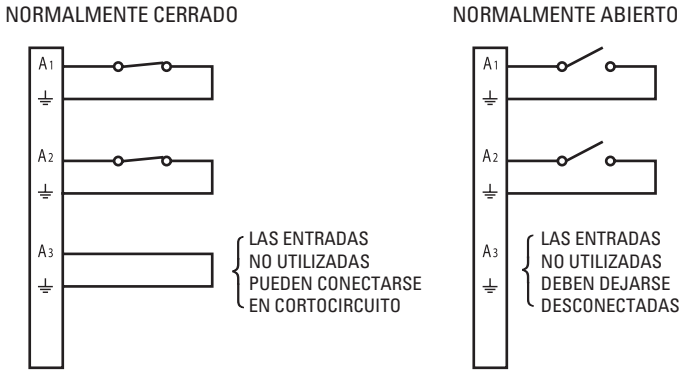

Figura 20. Cableado de la entrada de alarma sin supervisión

Conexiones de alarma

La Figura 21 muestra cómo conectar el codificador de video a una alarma (consulte en la Tabla B en la página 19 las asignaciones de patillas para el conector específico).

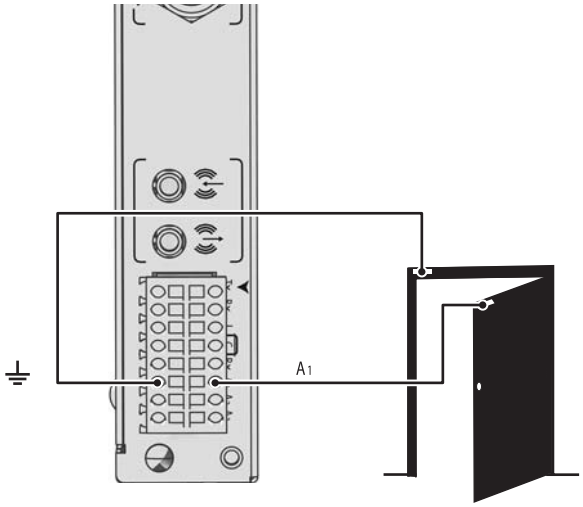

Figura 21. Conexión de alarmas

CÓMO CONECTARSE A LA RED

Conecte el codificador de video NET5301T-I a la red Endura:

1. Conecte un cable Cat5e (o superior) al conector de red del panel frontal.

2. Conecte el otro extremo del cable de red al puerto 100BASE-T (o superior) del conmutador de red Endura.

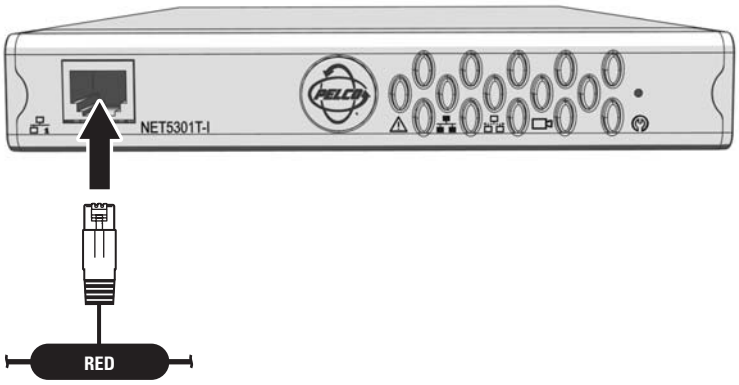

Figura 22. Conexión de la unidad NET5301T-I a la red Endura

Una vez que se enciende la alimentación eléctrica conectada al codificador (consulte la sección *Conexión de la alimentación eléctrica* en la página 25), éste busca automáticamente otros componentes Endura en la red Endura. Asimismo, los indicadores del panel frontal indican la velocidad y el estado de la conexión a la red (consulte la sección *Indicadores del panel frontal* en la página 27).

CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

El codificador de video NET5301T-I está diseñado para funcionar con una fuente de alimentación de 12 VCC o 24 VCA. Detecta automáticamente el tipo y la polaridad de la energía (CC).

El codificador NET5301T-I puede recibir alimentación de varias fuentes:

- La fuente de alimentación NET5301PS se conecta directamente al conector de cuatro patillas del panel posterior del NET5301T-I.
- El conjunto de soportes de bastidor RK5100PS-5U suministra alimentación a través del conector de 4 patillas del panel posterior del NET5301T-I al introducir la unidad en su lugar.
- Las fuentes de alimentación de las Series MCS (modelo B), WCS (modelo B) y TF de Pelco suministran alimentación a través de un bloque terminal de 2 patillas (incluido) que se enchufa al conector de 2 patillas del panel posterior de la unidad NET5301T-I.
- Otras unidades de alimentación de conexión directa (plug-in) homologadas como UL, marcadas como "Clase 2" y calificadas para 12 VCC ±10% o 24 VCA ±10%, suministran alimentación mediante un bloque terminal de 2 patillas (incluido) que se enchufa en el conector de 2 patillas del panel posterior de la unidad NET5301T-I.

El consumo de energía del NET5301T-I es de 14,5 vatios (24,2 VA).

Utilice la Tabla D para identificar el calibre de cable necesario y la distancia máxima de cable. Esta tabla se aplica a cables de cobre macizo de dos conductores (para cables de cobre trenzado, reduzca la distancia en un 10 por ciento). Estas distancias máximas están basadas en una caída máxima de tensión permitida del 10 por ciento.

Tabla D. Distancias máximas de cableado y calibres de cable recomendados

Calibre de cable	Distancia máxima	
	12 VCC	24 VCA
20 AWG (0,5 mm^2)	49 pies (14 m)	196 pies (59 m)
18 AWG (1,0 mm^2)	78 pies (23 m)	312 pies (95 m)
16 AWG (1,5 mm^2)	124 pies (37 m)	496 pies (151 m)
14 AWG (2,5 mm^2)	197 pies (60 m)	788 pies (240 m)
12 AWG (4,0 mm^2)	312 pies (95 m)	1.251 pies (381 m)
10 AWG (6,0 mm^2)	496 pies (151 m)	1.986 pies (605 m)

Conecte la energía del NET5301T-I. El escudo de Pelco (azul) y la luz de estado (verde) del panel frontal deberían encenderse.

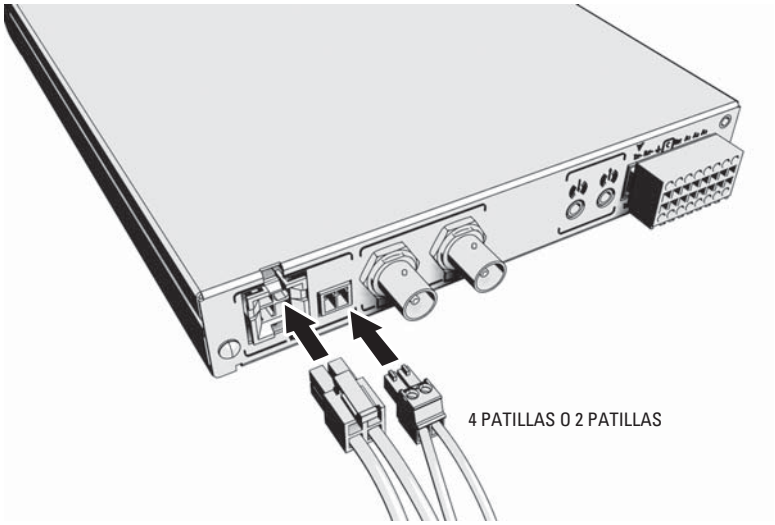

Figura 23. Conexión de la alimentación eléctrica

CONFIGURACIÓN DE COMPORTAMIENTOS DEL CODIFICADOR INTELIGENTE

Después de instalar el codificador de video inteligente NET5301T-I, es posible instalar uno o más de los comportamientos opcionales del codificador inteligente (consulte *Comportamientos opcionales* en la página 7 para conocer los comportamientos del codificador inteligente y las licencias disponibles).

Cada paquete de comportamientos opcionales incluye los elementos siguientes:

- Un CD de instalación de comportamientos del NET5301T-I, que incluye la etiqueta del producto con el número de registro de la licencia.
- Un manual del administrador de licencias de comportamientos.
- Un manual de instalación de comportamientos.

NOTA: Es posible instalar más de un comportamiento en un mismo NET5301T-I. Sin embargo, el codificador puede operar sólo con un comportamiento a la vez.

Para configurar un comportamiento de codificador inteligente, siga los pasos generales que se indican a continuación:

1. Inserte el CD de instalación de comportamientos del NET5301T-I en cualquier estación de trabajo Endura de la red Endura.
2. Use el software del administrador de licencias para instalar el comportamiento en las unidades NET5301T-I correctas; consulte el manual del Administrador de licencias del codificador inteligente (C3610M).
3. Configure el comportamiento en todas las unidades NET5301T-I que correspondan desde la estación de trabajo Endura.

Consulte el manual de instalación del comportamiento correspondiente para conocer los pasos de instalación y configuración específicos.

Funcionamiento

En el manual de operación del software avanzado del sistema WS5000 de Endura (C1624M) encontrará en detalle el modo de configurar y acceder al codificador de video NET5301T-I.

INDICADORES DEL PANEL FRONTAL

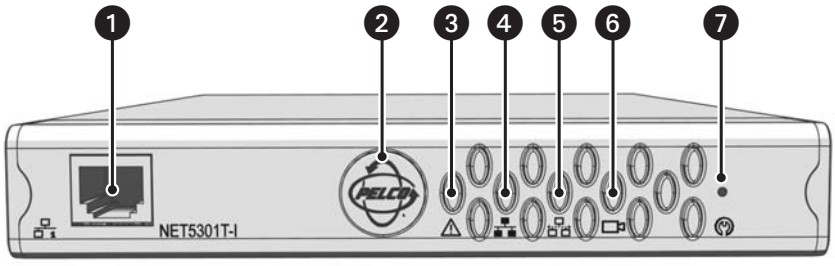

Figura 24. Panel frontal del codificador NET5301T-I

1. Conector de red
2. Indicador de energía
3. Estado de la unidad
4. Estado de la red
5. Actividad de la red
6. Presencia de video
7. Reservado

Escudo de Pelco (energía): El escudo de Pelco se enciende en azul cuando la unidad recibe alimentación.

⚠ **Estado de la unidad:** El estado de la unidad se indica mediante uno de los tres colores siguientes:
Verde: La unidad está funcionando normalmente.
Ámbar: La unidad está en modo de configuración.
Rojo: La unidad está en alguna condición de error.

Estado de la red: El estado de la red (conexión y velocidad) se indica mediante una de las siguientes condiciones:
Apagado: El equipo no está conectado a la red.
Ámbar permanente: La unidad está conectada a la red mediante la norma 100BASE-T.
Rojo permanente: La unidad está conectada a la red mediante la norma 10BASE-T.

NOTA: El NET5301T-I siempre usa la norma 100BASE-T. Si la luz de estado de la red se enciende en rojo, comuníquese con el administrador de la red o con un técnico certificado por Endura.

Actividad de red: El indicador de actividad de red parpadea cada vez que el codificador de video transmite o recibe datos a través de la red.

Presencia de video: La presencia de video se indica mediante una de las condiciones siguientes:
Verde: El video de la cámara está presente en el video en el conector.
Rojo: No hay video; la cámara no está funcionando correctamente.

Resolución de problemas

Si no es posible resolver un problema con las instrucciones siguientes, comuníquese con el personal de Asistencia al Producto de Pelco al 1-800-289-9100 (EE.UU. y Canadá) o al 1-559-292-1981 (internacional).

Acceda a las ventanas de las propiedades del codificador de video NET5301T-I en la estación de trabajo Endura; consulte el manual de operación del software avanzado del sistema WS5000 de Endura (C1624M).

- **Número de serie de la unidad:** ubicado en la ventana Properties (Propiedades) y en la etiqueta del producto
- **Versión del firmware de la unidad:** ubicada en la ventana Advanced Properties (Propiedades avanzadas), en la lista correspondiente a Encoder Device (Dispositivo codificador)

NOTA: No intente reparar la unidad usted mismo. Al abrir la unidad se cancela inmediatamente cualquier garantía que pueda tener. Deje el mantenimiento y las reparaciones en manos del personal técnico. Reemplace la unidad fallada y devuélvala para su reparación.

Tabla E. Resolución de problemas del codificador NET5301T-I

Problema	Causas posibles	Solución sugerida
Los indicadores del panel frontal no están encendidos.	La alimentación está apagada.	Controle la fuente de alimentación.
Problema de conexión a la red.	Defectos en las conexiones con la red.	Inspeccione visualmente todos los cables y conectores en la unidad y el conmutador de red.
		Controle los indicadores del conmutador de red.
	La unidad se ha conectado en 10BASE-T.	Comuníquese con el administrador de la red o con un técnico certificado por Endura.
	Problemas de conectividad con otra red.	Comuníquese con el administrador de la red o con un técnico certificado por Endura.
No hay transmisión de video.	Fallas en las conexiones del cableado.	Controle todos los cables, enchufes, contactos y conexiones.
	Defectos en la cámara.	Conecte el monitor local y controle las funciones de la cámara.
	Defectos en el codificador.	Controle la cámara en otro codificador.
Video analógico de mala calidad o imágenes fantasma.	El conmutador de terminación no está en la posición correcta.	Desde una estación de trabajo Endura: • Desactive la terminación de video para el video de enlace. • No active la terminación de video para ningún video de enlace.
No hay video de enlace en el monitor local.	El conmutador de terminación no está en la posición correcta.	Desde una estación de trabajo Endura, desactive la terminación de video.
	Fallas en las conexiones del cableado.	Controle todos los cables, enchufes, contactos y conexiones.
No hay transmisión de audio al receptor.	El conmutador de audio no está en la posición correcta.	Cambie la configuración de entrada de audio del NET5301T-I en la estación de trabajo Endura. Seleccione Mic para tener entrada de micrófono. Seleccione Line para tener entrada de línea.
	Fallas en la conexión del cableado.	Controle todos los cables, enchufes, contactos y conexiones.
	Fallas en los dispositivos de audio o las conexiones.	Compruebe el estado de todos los dispositivos de audio conectados.
		Conecte otros accesorios de audio y controle la función de audio.
	Defectos en el codificador.	Controle los dispositivos de audio en otro codificador.
No es posible controlar las cámaras PTZ u otros dispositivos.	La configuración del protocolo de la cámara no coincide con la del codificador.	Cambie la configuración del protocolo de la cámara en la estación de trabajo Endura.
		Cambie a la configuración de protocolo correcta en la cámara.
	Otras configuraciones de PTZ no son correctas.	Cambie las configuraciones de la cámara en la estación de trabajo Endura.
	Fallas en las conexiones del cable de control de la cámara.	Controle todas las conexiones del cable. Asegúrese de que todos los enchufes estén conectados de manera correcta.
La unidad no está lista para funcionar después de la carga del firmware.	Falla de tensión durante la programación del archivo de actualización.	Reemplace el dispositivo y hágalo controlar por Pelco.

Especificaciones

NÚMERO DE MODELO

NET5301T-I	Codificador de video en red, compatible con comportamientos sofisticados de detección de actividad y de objeto; codifica video, audio y datos de control de manera simultánea para su transmisión a través de una red IP.

ACCESORIOS PROVISTOS

Conectores complementarios	Uno de 16 patillas Uno de 2 patillas

SISTEMA

Sistema operativo	Linux®
Interfaz de usuario	Operación remota por medio de la estación de trabajo Endura o VCD5000

VIDEO Y AUDIO

Normas de video	NTSC/PAL/EIA/CCIR compuestas	
Codificación de video	MPEG-4	
Pistas de video	2, simultáneas	
Resoluciones de video	NTSC	PAL
4CIF	704 x 480	704 x 576
2CIF	704 x 240	704 x 288
CIF	352 x 240	352 x 288
QCIF	176 x 120	176 x 144
Entradas de video/Tipo de conector	1, BNC, de enlace, 75 ohmios, 1 Vp-p	
Codificación de audio	G.711 códec de habla	
Velocidad de bits de audio	64 kbps	
Niveles de audio		
Entrada de línea	1 Vp-p (0 dBV) nominal, 1,228 Vp-p (+4 dBU) máximo, 10 kilo-ohmios	
Micrófono	5 mVp-p, aproximadamente 40 kilo-ohmios	
Conectores de audio	2, monaurales, de 3,5 mm	
Extremo del conector	Alto de señal (entrada)	
Mango del conector	Común	
Entrada de audio	Entrada de micrófono o línea	

CONTROL DE PTZ

Interfaz de PTZ	RS-422, entrada de video
Protocolos de PTZ	P de Pelco / D de Pelco (RS-422), Coaxitron

ALARMAS/RELÉS

Entradas de alarma	3, programables, 3,3 VCC, 1 kilo-ohmio, accionadas; utiliza 6 de las 16 patillas del conector del bloque terminal.
Salida de relé	1, relé en forma de C, 30 VCC, 1 A; utiliza 3 de las 16 patillas del conector del bloque terminal.

DETECCIÓN DE ACTIVIDAD POR VIDEO

Zonas	3 más 1 zona de fondo
Tipos de zona	Cualquier forma, definibles por el usuario en bloques de 16 x 16 píxeles.
Sensibilidad/Umbral	Ajustable por zona
Análisis de video	Consulte la sección *Comportamientos opcionales* en la página 7.

INTERFACES AUXILIARES

Serial	P de Pelco / D de Pelco (RS-422); utiliza 4 de las 16 patillas del conector del bloque terminal.
Conector del bloque terminal	16 patillas: P de Pelco / D de Pelco (RS-422), 3 entradas de alarma, 1salida de relé.

INDICADORES Y FUNCIONES DEL PANEL FRONTAL

Red	RJ-45, 10/100BASE-T
Energía	Azul
Estado	Verde, ámbar, rojo
Enlace de red/velocidad	Ámbar, rojo
Actividad de red	Verde
Video	Verde, rojo

ENERGÍA

Consumo de energía	14,5 vatios, 50 BTU/H
Entrada de energía	12 VCC ±10% 24 VCA ±10%
Conectores de alimentación	
De 4 patillas	Para RK5100PS-5U o NET5301PS
De 2 patillas	Para fuente de alimentación suministrada por el usuario

ESPECIFICACIONES AMBIENTALES

Temperatura de funcionamiento	41° a 95 °F (5° a 35 °C) en la toma de aire de la unidad
Temperatura de almacenamiento	-40° a 149 °F (-40° a 65 °C)
Humedad de funcionamiento	20% a 80%, sin condensación
Gradiente de humedad máxima	10% por hora
Altitud de funcionamiento	-16 m a 3.048 m (-50 pies a 10.000 pies)
Vibración de funcionamiento	0,25 G a 3 Hz hasta 200 Hz a una frecuencia de barrido de 0,5 octava/minuto.

NOTA: La temperatura en la toma de aire de la unidad puede ser significativamente mayor a la temperatura ambiente. La configuración en bastidor, el diseño de planta, la estrategia de los acondicionadores de aire, entre otros factores, afectan la temperatura. Para prevenir fallas en el rendimiento y daños en la unidad, asegúrese de que la temperatura en la unidad permanezca dentro de los límites de la temperatura de funcionamiento en todo momento.

ESPECIFICACIONES FÍSICAS

Fabricación	Chapa metálica
Acabado	Gris metálico con tapas terminales negras, acabado negro mate.
Dimensiones	8,75" Pf x 6,5" An x 1,2" Alt (22,2 x 16,5 x 3,0 cm)
Montaje	En un escritorio (pies), pared o bastidor con opciones.
Peso de la unidad	2,0 lb (0,9 kg)

NORMAS/ORGANIZACIONES

- Pelco es miembro del Foro industrial MPEG-4.
- Pelco es miembro del Foro Plug and Play Universal (UPnP).
- Pelco es miembro del Foro de implementadores de Bus Serial Universal (USB).
- Pelco integra la Comisión electrotécnica de la Organización de Normas Internacionales (ISO/IEC) como parte de su Comité Técnico Conjunto 1 (JTC1), "Tecnología de la información", Subcomité 29, Grupo de trabajo 11.
- Cumple con la norma ISO/IEC 14496 (también conocida como MPEG-4).
- Cumple con la Recomendación G.711 de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (ITU), "Modulaciones del código de pulso (PCM) de frecuencias de la voz".

(El diseño y las especificaciones del producto pueden ser modificados sin aviso previo).

GARANTÍA DEL PRODUCTO E INFORMACIÓN SOBRE DEVOLUCIONES

GARANTÍA

Pelco se compromete a reparar o sustituir, sin cargo para el cliente, toda mercadería que presente defectos materiales o en su fabricación **durante un período de un año** a partir de la fecha de envío.

A continuación se detallan las excepciones a esta garantía:

- Cinco años en productos de fibra óptica y productos para la transmisión por par trenzado no blindado de la Serie TW3000.
- Tres años en productos Spectra® IV.
- Tres años en productos de la Serie Genex® (multiplexores, servidor y teclado).
- Tres años para modelos Camclosure® y de cámara fija, excepto los modelos de cámara CC3701H-2, CC3701H-2X, CC3751H-2, CC3651H-2X, MC3651H-2 y MC3651H-2X, que cuentan con una garantía de cinco años.
- Tres años en monitores LCD de las Series PMCL200/300/400.
- Dos años en las lentes motorizadas estándar o de distancia focal fija.
- Dos años en los productos Legacy®, en las matrices de las Series CM6700/CM6800/CM9700 y en los domos fijos de las Series DF5 y DF8.
- Dos años en escáneres Spectra III™, Esprit®, ExSite® y PS20, inclusive si se utilizan en aplicaciones de movimiento continuo.
- Dos años para los limpiadores de ventanas Esprit y los de la Serie WW5700 (no se incluyen las aspas del limpiador).
- Dos años (excepto la lámpara y la rueda de color) para las pantallas con Procesamiento de Luz Digital (DLP®). La lámpara y la rueda de color tendrán cobertura durante un período de 90 días. El filtro de aire no está cubierto por la garantía.
- Dieciocho meses para las videograbadoras digitales de la Serie DX, las videograbadoras de red de la Serie NVR300 y los productos de video basados en redes distribuidas de la Serie Endura®.
- Un año en videograbadoras a cinta (VCR) (sin incluir los cabezales de video). Los cabezales de video tienen una cobertura de seis meses.
- Seis meses en todas las unidades de giro horizontal y vertical, escáneres o lentes con preprogramaciones utilizados en aplicaciones de movimiento continuo (es decir, para exploración preprogramada, y modos de recorrido y exploración automática).

Pelco garantiza todos los repuestos y las reparaciones por 90 días a partir de la fecha de envío desde Pelco. Todos los productos que requieran reparación bajo garantía deberán ser enviados por flete prepagado a Pelco, Clovis, California. Las reparaciones que se requieran a raíz del uso indebido, la alteración, el desgaste normal o por accidentes no estarán amparadas por esta garantía.

Pelco no asumirá riesgos y no se responsabilizará por daños o pérdidas que resulten del uso o la aplicación específicos que se les dé a los Productos. La responsabilidad de Pelco ante cualquier reclamo (ya sea basado en el incumplimiento del contrato, la negligencia, la violación de cualquier derecho de alguna de las partes o la responsabilidad por el Producto) en relación con los Productos no deberá superar el precio que el Agente le pagó a Pelco por dichos Productos. En ningún caso Pelco será responsable de daño específico alguno, incidental o consecuente (incluso la pérdida de uso, la pérdida de ganancia y los reclamos de terceros), causado de cualquier manera, ya sea por negligencia de Pelco u otra circunstancia.

La garantía arriba mencionada le otorga al Agente derechos legales específicos. Es posible que el Agente goce de derechos adicionales, que variarán según el Estado.

Si se requiriera una reparación bajo garantía, los Agentes deberán comunicarse con Pelco al (800) 289-9100 o al (559) 292-1981 para obtener un número de autorización para reparaciones (RA), y suministrar la siguiente información:

1. Modelo y número de serie
2. Fecha de envío, número de orden de compra, número de orden de venta o número de factura de Pelco.
3. Detalles del defecto o problema.

Si existiera una disputa en relación con la garantía de un producto que no cumple con las condiciones de garantía antes mencionadas, incluya una explicación escrita junto con el producto al hacer la devolución.

El método empleado para las devoluciones a los remitentes será el mismo o equivalente al método mediante el cual el producto a reparar fue recibido por Pelco.

DEVOLUCIONES

A fin de facilitar la acreditación o reparación de partes devueltas a fábrica, llame a la fábrica al teléfono (800) 289-9100 o al (559) 292-1981 para obtener un número de autorización (número de CA si se lo devuelve por crédito y número de RA si se lo devuelve por reparaciones).

Toda mercadería devuelta para acreditación estará sujeta a un recargo del 20% en concepto de reabastecimiento y renovación.

Los artículos devueltos para reparación o acreditación deberán estar claramente identificados con el número de CA o RA asignado, y el flete deberá haber sido pagado previamente. El producto debe enviarse a la dirección apropiada que aparece más abajo.

Los residentes de la región continental de los EE.UU., Alaska, Hawai y Puerto Rico deberán enviar sus artículos a:

Departamento de Servicios
Pelco
3500 Pelco Way
Clovis, CA 93612-5699

Si usted reside fuera de la región continental de los EE.UU., Alaska, Hawai y Puerto Rico y ha recibido indicaciones para devolver los productos a los EE.UU., puede proceder de la siguiente manera:

Si debiera enviar los artículos por un SERVICIO DE CORREOS, envíelos a:

Pelco
3500 Pelco Way
Clovis, CA 93612-5699, EE.UU.

Si debiera enviar los artículos por FLETE DE MERCANCÍAS, envíelos a:

Pelco c/o Expeditors
473 Eccles Avenue
South San Francisco, CA 94080, EE.UU.
Teléfono: 650-737-1700
Fax: 650-737-0933

Green Los materiales utilizados en la fabricación de este documento y sus componentes cumplen con los requerimientos de la Directiva 2002/95/EC.

Este equipo contiene componentes eléctricos o electrónicos que deben ser reciclados adecuadamente a fin de cumplir con la Directiva 2002/96/EC de la Unión Europea relativa a la manera de deshacerse de equipos eléctricos o electrónicos residuales (WEEE). Comuníquese con su agente local para obtener información acerca de los procedimientos de reciclado de este equipo.

HISTORIAL DE MODIFICACIONES

Núm. de manual	Fecha	Observaciones
C603M	11/07	Versión original.
C603M-A-ES	11/07	Se actualizaron las especificaciones ambientales. Se actualizaron las secciones *Resolución de problemas* y *Precaución sobre calidad de video*.

Pelco, el logotipo de Pelco, Endura, ExSite, Spectra, Genex, Esprit, Camclosure, Coaxitron y Legacy son marcas registradas de Pelco.
Spectra III y EnduraView son marcas comerciales de Pelco.
Linux es una marca registrada de Linus Torvalds.
DLP es una marca registrada de Texas Instruments, Incorporated.

©Copyright 2007, Pelco. Todos los derechos reservados.

Oficina Central Mundial
3500 Pelco Way
Clovis, California 93612, EE.UU.

EE.UU. y Canadá
Tel.: 800/289-9100
Fax: 800/289-9150

Internacional
Tel.: 1-559/292-1981
Fax: 1-559/348-1120

www.pelco.com

ISO**9001**

Alemania | Australia | Canadá | Emiratos Árabes Unidos | España | Estados Unidos | Finlandia | Francia
Italia | Macao | Países Bajos | Reino Unido | Rusia | Singapur | Sudáfrica | Suecia